

[Text]

**The Chairman:** Mr. Rock, you were allowed to express your view on the comments made by the government official; I do not think I should accept anymore discussion on the matter because you seem to have your mind made up.

**Mr. Rock:** No. I am surprised; it is the first time I have read about this, and I did not know it was on since 1968. It was just put in the newspaper about two or three weeks ago about this LRC train and then I just realized there was a grant for this thing. I really was surprised and I wanted to know why this was done.

**The Chairman:** It is your privilege as a member of the government with a mandate from the people to be a watchdog.

**Mr. Rock:** Mr. Chairman, here grants are being given for this type of purpose, but for other things sometimes they are not or the little people are not able to sometime receive help from the department. This is my criticism.

**Mr. Pepin:** There were a couple of other cases, Mr. Chairman.

**Mr. Rock:** Yes.

**Mr. Pepin:** If you want the bugs bunny and the baker's surprise.

**Mr. Rock:** Bog buggy.

**The Chairman:** I think you or your officials will be back before the Committee and I have two more names on my list and maybe I could get comments on my remarks, too.

**Mr. Pepin:** Would you like to have an answer to your own question, Mr. Chairman?

**The Chairman:** I have Mr. Saltsman and Mr. Blair on my list. I will try to give them an opportunity for the second turn today, even if we have to go a little bit after 5.30 p.m. Sometimes, Mr. Rock, the Chairman's eyesight is not so good and he does not see the clock.

**Mr. Pepin:** Are you expecting a comment on your question?

**The Chairman:** I hope so.

**Mr. Pepin:** Yes, Mr. Midwinter will do so.

**The Chairman:** Mr. Midwinter.

**Mr. J. Midwinter (General Director, Wood Products Branch):** Yes, sir. I think I should say at the outset, Mr. Chairman, in response to your question, for members of the Committee who may not be familiar with this particular industry, that there are in Canada essentially two plywood and veneer industries which are quite different and the problems are quite different. The west coast produces a soft wood plywood of construction grade material for domestic use and for export to offshore markets essentially and not to the United States' market.

The eastern industry is based essentially on plywoods and the materials have traditionally gone into decorative use. It is quite true that the industry has been passing through a very difficult period. This is not a matter merely of the hardwood plywood industry in eastern Canada. Producers of softwood lumber, plywood and panel products generally have been hard hit by the low level of housing starts in 1970 in both the United States and in Canada. I may say, particularly in the United States the increased value of the dollar has worsened this situation for the obvious reason that when producers are shipping into an already weak market, they have to absorb the difference on the rate of exchange.

[Interpretation]

**Le président:** Monsieur Rock, vous avez donné votre point de vue à la suite des remarques du fonctionnaire. Je ne pense pas que je vais vous permettre de continuer puisque votre opinion est faite.

**M. Rock:** Non. Je suis surpris; c'est la première fois que je lis quelque chose à ce sujet, je ne savais pas que le programme était en marche depuis 1968. Les journaux n'ont mentionné ce train LRC qu'il y a deux ou trois semaines et je me suis rendu compte qu'il y avait une subvention à cet égard. J'ai été surpris et je voulais en savoir les raisons.

**Le président:** C'est votre droit en tant que député de vous occuper des intérêts des gens.

**M. Rock:** Monsieur le président, on accorde des subventions sur un tel projet alors qu'il arrive que des personnes moins importantes ne sont pas capables de recevoir de l'aide du ministère. C'est ce qui m'inquiète.

**M. Pepin:** Il y a d'autres cas, monsieur le président.

**M. Rock:** Oui.

**M. Pepin:** *Bugs Bunny et Baker's Surprise.*

**M. Rock:** *Bog Buggy.*

**Le président:** Je pense que vous et vos fonctionnaires reviendrez; j'ai deux autres noms sur ma liste, je veux également poser moi-même quelques questions.

**M. Pepin:** Voulez-vous une réponse à votre question, monsieur le président?

**Le président:** J'ai les noms de M. Saltsman et M. Blair sur ma liste. J'essaierai de leur donner un deuxième tour aujourd'hui, même si nous devons dépasser 5 heures 30 quelque peu. Parfois, monsieur Rock, la vue du président n'est pas très bonne et il ne voit pas l'horloge.

**M. Pepin:** Vous voulez une réponse à votre question?

**Le président:** Oui.

**M. Pepin:** C'est M. Midwinter qui s'en chargera.

**Le président:** Monsieur Midwinter.

**M. J. Midwinter (Directeur général, division des produits forestiers):** Permettez-moi d'abord d'indiquer, monsieur le président, pour les membres du Comité qui ne connaissent peut-être pas cette industrie, qu'il y a au Canada deux principales industries de contre-plaqué et que les problèmes pour chacune d'elles sont très différents. La côte ouest produit un contre-plaqué de bois mou destiné à la construction pour le marché intérieur et l'exportation à l'étranger surtout, mais pas le marché américain.

L'industrie de l'Est produit surtout des contre-plaqués destinés à la décoration. Il est vrai que l'industrie connaît certaines difficultés. Ce n'est pas le cas seulement pour l'industrie du contre-plaqué de bois dur de l'Est du Canada. Les producteurs de bois mou, de contre-plaqué et de panneaux sont touchés par le nombre réduit de projets domiciliaires en 1970 aux États-Unis comme au Canada. Pour ce qui est des États-Unis, la hausse du dollar a nui encore davantage puisque les producteurs doivent non seulement envoyer leurs produits vers un marché en perte de vitesse, mais absorber la différence du taux de change.

Les frais de fonctionnement ont aussi été augmentés d'une façon substantielle. Les usines canadiennes fabriquant des panneaux de copeaux pressés ont eu tendance à